

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Please note that the translation is for reference only when applying for a civil petition, and must be submitted in Korean using the existing Korean format.

■ 도로교통법 시행규칙 [별지 제59호서식] <개정 2024. 11. 14.>
■ Enforcement Regulations of the Road Traffic Act [Attached Form No. 59] (Amended Nov 14, 2024)

영문·국제·모바일운전면허증 발급 []

자동차운전면허증 갱신 [] [] English/International/Mobile Driver's License Issuance

[] Driver's License Renewal

자동차운전면허증 재발급 [] 운전면허증갱신발급(적성검사)연기 []

[] Driver's License Reissuance [] Postponement of Driver's License Renewal/Issuance (Medical Examination)

신청서

Application for [] Driver's License Renewal, [] Driver's License Reissuance, [] English/International/Mobile Driver's License Issuance, or [] Postponement of Driver's License Renewal/Issuance (Medical Examination)

※ []에는 해당되는 곳에 √표를 하고, 중복되는 경우 해당되는 곳 모두에 √표를 합니다. (앞쪽)
※ Mark selection boxes with a check mark (√), and if more than one option applies, check all relevant boxes. (Front)

접수번호 Application No.	접수일시 Date/Time of Application	발급확인 Issuance Confirmation	처리기간 즉시 Processing Period: Immediate
-------------------------	----------------------------------	-------------------------------	--

신청인 Applicant	성명(한글) Name (Korean)		사 진 3.5 cm × 4.5 cm	
	주민등록번호 Resident Registration Number	운전면허번호 Driver's License Number	(모자 벗은 상반신으로 배경 없이 6개월 내에 촬영한 것) Photo 3.5 cm × 4.5 cm (Headshot without hat, no background, and taken within the last 6 months)	
	전화번호 Phone (Landline)	전자우편 Email		
	주소 Address			

갱신·적성 검사 연기 Reason for Postponement of Renewal (Medical Examination)	신청사유	해외 체류[] [] Overseas stay	재해 또는 재난[] [] Natural disaster	질병 또는 부상[] [] Illness or injury
		구속[] [] Incarceration /detention	군복무[] [] Military service	기타[] [] Other
	연기기간 Period of Postpone	시작일 Start Date: YYYY MM DD	년 월 일	예상종료일 Expected End Date: YYYY MM DD

Applicant

(Signature or Seal)

대리인

(서명 또는 인)

Legal Representative

(Signature or Seal)

시·도경찰청장·○○경찰서장 (한국도로교통공단) 귀하

Submitted to the Commissioner General of the Respective City/Provincial Police Agency or Chief of the Respective Police Station (Korea Road Traffic Authority)

행정정보 공동이용 동의서

Consent to the Shared Use of Administrative Information

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 담당공무원 또는 업무담당자가 「전자정부법」 제36조에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 **뒤쪽**의 담당공무원 또는 업무담당자 확인사항을 확인하는 것에 동의합니다.

I consent to the verification of the above information by the responsible public official through the shared use of administrative information in accordance with Article 36 of the Electronic Government Act.

* 동의하지 않는 경우에는 신청인이 직접 관련 서류를 제출(여권정보의 경우 여권을 제시하는 것으로 갈음할 수 있습니다)해야 합니다.

*If you do not consent, you must submit the required documents directly (for passport information, showing the passport may suffice).

신청인

(서명 또는 인)

Applicant

(Signature or Seal)

유의사항

Note

1. 운전면허증 갱신(적성검사)을 받지 못하는 사람은 기간 경과 전에 연기신청을 하셔야 합니다.
1. Those unable to renew (undergo a medical exam) must submit a request for postponement before the deadline.
2. 운전면허증 갱신(적성검사) 연기신청을 한 사람은 연기사유 해제일부터 3개월 내에 운전면허증 갱신(적성검사)을 받으셔야 합니다.
2. Those who have postponed their renewal must undergo the renewal (medical exam) within three months from the removal of the reason for postponement.

영수필증 첨부란 Attach Fee Receipt Here		담당 Responsible Official	부장 Department Head	장장 Chief
신청사무 Administ rative Task	신청인 제출서류 Required Document(s)		담당공무원 또는 업무담당자 확인사항 To Be Verified by the Responsible Public Official	수수료 Fees
제2종 운전면허 갱신 Class 2 Driver's License Renewal	※ 신청인 제출 서류 중 신분 증명서는 확 인 후 돌려드 립니다.	1. 신분증명서 2. 신청일부터 6개월 내에 촬영된 컬러사진(3.5cm×4.5cm) 1장 1. Identification 2. One color photo (3.5 cm × 4.5 cm) taken within the last 6 months	외국인 또는 재외동포의 경우 외국인등록사실증명 중 국내 체류지에 관한 정보 또는 국내 거소신고사실증명 중 대한민국 안의 거소에 관한 정보 For foreign nationals (inc. those of Korean descent): Information regarding the address in Korea from the Certificate of Alien Registration, or information regarding the place of residence in Korea from the Certificate of Domestic Residence Registration.	「도로교통법」 제139조에 따라 한국도로교통공단이 경찰청장의 승인을 받아 결정·공고하는 금액 Amount as determined by the Korea Road Traffic Authority, with the approval of the Commissioner General of the National Police Agency, in accordance with Article 139 of the Road Traffic Act.
운전면허증 재발급 Driver's License Reissuance	※ The ID will be returned after verification.	신분증명서 Identification		
운전면허증 갱신(적성검사) 연기 Postponement of Driver's License Renewal (Medical Examination)	※ 대리 신청하는 경우: 위임장 및 대리인 신분증명서 ※ If a legal representative is applying: Power of attorney and legal representative's identification	1. 신분증명서(해외 체류 등 사유로 신분증명서를 제출할 수 없는 경우에는 신분증명서 사본의 제출로 갈음할 수 있습니다) 2. 연기사유를 증명할 수 있는 서류 1. Identification (if unavailable due to an overseas stay, a copy may be submitted). 2. Documents proving the reason for postponement.	1. 출입국에 관한 사실증명(해외에 체류 중임을 이유로 연기를 신청하는 경우만 해당합니다) 2. 병적증명서(군 복무 중임을 이유로 연기를 신청하는 경우만 해당합니다) 1. Proof of immigration entry/exit (applicable only if the reason for postponement is an overseas stay). 2. Military Service Certificate (applicable only if the reason for postponement is military service).	
영문운전면허증 발급 English Driver's License Issuance		1. 신분증명서 2. 신청일부터 6개월 내에 촬영된 컬러사진(3.5cm×4.5cm) 1장 1. Identification 2. One color photo (3.5 cm × 4.5 cm) taken within the last 6 months	여권정보(여권을 발급받은 사실이 없는 경우는 제외합니다) Passport information (if a passport has never been issued, this requirement is waived).	

모바일운전면허증 발급 Mobile Driver's License Issuance		신분증명서 Identification		
국제운전면허증 발급 International Driver's License Issuance		1. 신분증명서 2. 신청일부터 6개월 내에 촬영 된 컬러사진(3.5cm×4.5cm) 1장 1. Identification 2. One color photo (3.5 cm × 4.5 cm) taken within the last 6 months	여권정보(여권을 발급받은 사실이 없 는 경우는 제외합니다) Passport information (if a passport has never been issued, this requirement is waived).	8,500원 ₩8,500

- ※ 「도로교통법 시행규칙」 제78조제1항 단서, 제78조의2제2항 단서, 제80조제1항 단서, 제81조제1항 단서, 제83조제1항 단서, 제85조제1항 단서 및 제98조제1항 단서에 따라 신청인이 원하는 경우에는 신분증명서 제시를 갈음하여 전자적 방법으로 지문정보를 대조하여 본인 확인을 할 수 있습니다. 이를 원하는 경우 동의서를 제출해 주시기 바랍니다.
- ※ If the applicant desires, electronic fingerprint verification may be used in lieu of presenting identification in accordance with the proviso of Articles 78(1), 78-2(2), 80(1), 81(1), 83(1), 85(1), and 98(1) of the Enforcement Regulations of the Road Traffic Act. Submit a consent form if you wish to use this option.
- ※ 적성검사(갱신)기간 등의 운전면허 정보를 전자우편 및 휴대전화를 통해 제공하고 있습니다. 이를 원하는 경우 동의서를 제출해 주시기 바랍니다.
- ※ Information on renewal and medical examination periods can be provided via email or mobile phone. Submit a consent form if you wish to use this option.
- ※ 새로 발급된 운전면허증을 수령할 때에는 「도로교통법 시행규칙」 제78조제4항, 제80조제3항 및 제81조 제3항에 따라 기존의 운전면허증을 반납(기존 운전면허증을 잃어버린 경우는 제외합니다)해야 합니다.
- ※ When receiving the newly issued driver's license, the previous license must be returned (except in cases in which the previous license has been lost) in accordance with Articles 78(4), 80(3), and 81(3) of the Enforcement Regulations of the Road Traffic Act.